

# PMG



PMG Füssen GmbH, Hiebelerstraße 4, 87629 Füssen, Deutschland

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno

Shipping address:

Company  
Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO

**Delivery Note**

Delivery Note number 80443350  
Delivery Note date 13/04/2023



Your Order-No. 550004628401  
Customer No. 101132  
Your VAT-No. IT04886850728  
Our VAT-No. DE128674453

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent  
Delivery conditions: CPT Frachtfrei  
Unloading point: 14249  
Forwarding agent: Valtar Transporte

Chargen-No.: 1042482

Los-Nr.: 3 - Lot-No.: 260207-3-B-1  
Los-Nr.: 3 / 3 - Lot-No.: 261203-1-C-5  
Los-Nr.: 3 - Lot-No.: 261207-2-A-7  
Los-Nr.: 1 - Lot-No.: 264007-3-A-3

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000002433	0558709102		100	8.400	PC	512,40	KG
	S6434 Blocker RI.Coated-SIRON@0558709102							
	Your Order-No. / Item:		550004628401					

318821

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000233	Getrag KLT 4317 TBA-520881	TBA-520881	189,00 KG	0	100
3100000232	Getrag Palette 1/2 TBA-501568	TBA-520921	36,50 KG	0	5
3100000234	Getrag Einsatz TBA-570018	TBA-570018	38,00 KG	0	100
3100000235	Getrag Pal.Deckel TBA-520922	TBA-520922	11,50 KG	0	5

Net Weight: 512,40KG 210  
Gross weight: 787,40KG  
Total volume: 0,00

**KUENNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *3000*  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: *5*  
Quantità Imballi: *5*  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: *14.4.23*  
Firma: *[Signature]*

*10033000  
10126000370*

PASSION DRIVES US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

Powder Metal Goldschmidt | PMG Füssen GmbH | Hiebelerstrasse 4 | 87629 Füssen | +49 (0)8362 506 0 | info@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Sascha Vragolic

Kempten Local Court | HRB 16 | VAT ID: DE128674453 | BW Bank, Stuttgart | SWIFT/BIC: SOLADEST | IBAN: DE28 6005 0101 0008 0404 64

EDI - ISSUE SLIP

SHPMT.REF.No.:73842

04.13.2023 - 09:56

VENDOR -PLANT: 1030  
-No: 91000650

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100  
-NUMBER: 101132

UNLOADING POINT: 14249  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPIN:  
SHIPPING TYPE: Truck  
CARRIER: Valtar  
Transpo  
-NUMBER:

PMG Füssen GmbH  
Hiebelerstraße 4  
87629 Füssen

Magna PT Spa  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno

---

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY
80443350	0558709102	8.400,000	PC	S/	S6434 Blocker Ri.Coated-SIRON®05
550004628401					
13.04.2023	1000002433				
010	VP:	5			-TBA-520921 X 0,000 3100000232
	VP:	100			-TBA-520881 X 84,000 3100000233
	VP:	5			-TBA-520922 X 0,000 3100000235
	VP:	100			-TBA-570018 X 0,000 3100000234

---

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

# 2 Exemplár pre príjemcu Exemplar für Empfänger

<b>1</b> Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) <b>PMG FÜSSEN</b> <b>HIEBELER STRASSE 4</b> <b>87629 FÜSSEN (D)</b>		<b>MEZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 1079405</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF-Nr. SK 1079405</b>	
<b>2</b> Príjemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) <b>MAGNA PT SPA</b> <b>VIA DEL CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO (IT)</b>		<b>16</b> Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) <b>RA EXPRES</b>	
<b>3</b> Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes <b>MODUGNO</b> Miesto/Ort <b>ITALY 70026</b> Štát/Land		<b>17</b> Ďalší dopravci (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)	
<b>4</b> Miesto a dátum nakladania tovaru Eienladestelle des Gutes und Datum <b>13.4.23</b> <b>FÜSSEN</b> <b>87629 (D)</b> Miesto/Ort Štát/Land		<b>18</b> Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
<b>5</b> Pripojené doklady Beiliegende Dokumente <b>Lieferschein / Delivery note</b>			
<b>6</b> Signo a číslo Zeichen und Nr. <b>804350</b>	<b>7</b> Počet balení Anzahl der Kollt <b>5 COLLI</b>	<b>8</b> Druh obalu Art der Verpackung <b>Automotive parts</b>	<b>9</b> Označenie tovaru* Bezeichnung des Gutes
<b>10</b> Štatistické čís. Statistische Nr.		<b>11</b> Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg <b>787kg</b>	<b>12</b> Objem m³ Umfang m³
<b>UN číslo</b> UN Nummer	<b>Oficiálne pomenovanie</b> Offizielle Benennung	<b>Trieda</b> Klasse	<b>Obalová skupina</b> Verpackungsgruppe <b>ADR</b>
<b>13</b> Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)		<b>19</b> Na farchu Zu zahlen vom odosielateľ Absender mena/Währung príjemca Empfänger	
<b>14</b> Dobierka Nachnahme		<b>20</b> Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen	
<b>15</b> Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Frei Nevyplatené/Unfrei		<b>21</b> Vystavené v/Ausgegeben in <b>FÜSSEN</b> dňa / am <b>13.4.2023</b>	
<b>22</b> <b>PMG Füssen GmbH</b> <b>Hieblerstrasse 4</b> <b>87629 Füssen / GERMANY</b> Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23</b> <b>RA EXPRES</b> Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
<b>24</b> Tovar prevzal Gut empfangen Dátum Datum dňa ..... am .....		<b>25</b> ŠPZ vozidla/náveša <b>VT 949 CO</b>	
<b>26</b> Užitočná hmotnosť <b>787kg</b>		<b>27</b> Číslo DZVV <b>28</b> Číslo jazdy	
<b>29</b> „Hraničné prechody“		<b>30</b> Všetky správodné doklady	
<b>31</b> Rôzne		<b>31</b> Rôzne	

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca  
 Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen  
 1 - 15 a 21 + 22  
 16 - 20 a 23 - 31

<b>NÁKLADKA</b> euro pal. vyložené: ..... euro pal. naložené: .....	<b>VYKLADKA</b> euro pal. vyložené: ..... euro pal. naložené: .....
---	---

Načítané od ..... hod.  
 Vykladené od ..... hod.  
**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
**Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)**

Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu:  
 Zolltransitdokument empfangen:  
**14 APR 2023**  
**"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"**